

Subscripción:

Salamanca, 1 peseta al mes
Resto de España, 3,75 trimestre.
Extranjero, 5 idem
Anuncios y reclamos, precios convencionales

Dos ediciones diarias

Número suelto **5** cénts.

El Castellano

DIARIO DE SALAMANCA

Dirección, Redacción y Administración:
Calle de Zamora, núm. 11
Teléfono núm. 16
Talleres: Zamora, 19
FRANQUEO concertado
Número suelto **5** cénts

El Castellano SEGUNDA EDICIÓN ¿No hay culpables?

Ayer tarde perecieron ahogados en el río Tormes dos jóvenes asilados de la casa-hospicio.

Es la noticia prevista y que suponíamos que no habíamos de tardar muchos días en publicar. Solo que esta vez, la magnitud de la desgracia ha excedido de los límites acostumbrados.

Contábamos con un ahogado, pero en un solo día, hay que dar la noticia de dos. En otro lugar relatarán nuestros reporteros el suceso con todos sus detalles, el cómo y el cuando de su realización, y por ello se verá que no se trata aquí solamente de una doble desgracia, sino de un verdadero caso de responsabilidad.

No hace muchos días que el Ayuntamiento, gracias a la laudable iniciativa del concejal señor Millán tomó el acuerdo de que se vigilasen las orillas del río y se prohibiese terminantemente el baño en los sitios peligrosos, que debían ser señalados al efecto.

El acuerdo era previsor y humanitario; pero los resultados han sido nulos.

Tan pronto como ha llegado la época de baños, las desgracias que se trataban de prevenir, han ocurrido con una rapidez y en proporciones que ponen pavor en el ánimo. Y el dilema que el suceso de ayer plantea, es inexorable: ó las medidas de previsión adoptadas son insuficientes, ó no se han puesto en práctica con el debido rigor.

En cualquier caso hay alguien responsable de esa doble desgracia, á quien la opinión y acaso la justicia misma deben pedir estrecha cuenta.

Y si después de bien averiguado se llega á reconocer que solo de ciertas deficiencias se han originado los sucesos que lamentamos, necesario será redoblar las precauciones y mostrar mayor previsión para que en ningún caso vuelvan á repetirse desgracias como la de ayer que demuestran ó nuestra incuria ó nuestra barbarie.

Los rotativos

El *Liberal* critica acerbamente el aparato con que la reina madre ha emprendido su viaje á San Sebastian, acompañada del ministro de Estado.

¿Qué va á hacer allí el señor Gullón—pregunta—cuando no está el rey y cuando se están entablado gestiones diplomáticas de grande interés respecto á tratados de comercio y otros asuntos de Estado?

O estas cosas representan adulaciones corteses de mal carácter ó olvido de los deberes ministeriales.

Aboga *El Imparcial* porque se conviertan Ceuta y Melilla en dos plazas comerciales, ya que va á retirarse de allí la población penal. Este parece ser en efecto uno de nuestros deberes implícitos ó explícitos en el Tratado de Algeciras.

Mas para convertir esos parajes africanos en puertos abiertos al tráfico internacional haría falta gastar sumas que no tenemos.

Fácil es pues, que disgustando á importantes poblaciones de la península, traigamos aquí los presidios de Africa, y no llevemos allí en cambio los elementos de nuestra paccionada intervención en los intereses de nuestras pequeñas colonias de allende el Estrecho.

A cambio de *politiqueries chics* no concede la prensa en general, la importancia que se merece á la Exposición que se hace ahora en Madrid, de los trabajos gráficos y manuales de los obreros pensionados para viajes por el extranjero.

Quizás esto es un camino de redención de España que merece una insistencia ma-

yor, y salvo algún que otro artículo de referencia no se alaba lo bastante la medida tomada por el señor Gasset, y que sus continuadores deben perfeccionar.

En esta sentido, lamentamos que los rotativos se hayan ocupado poco del tema á que aludimos.

La ley de separación de la Iglesia en Francia

PALABRAS DE M. LEMIERE

Sobre la cuestión de la separación de la Iglesia y el Estado en Francia, acaba de hablar para el público el célebre abate Lemiere, sacerdote diputado, que goza entre gran parte de los católicos franceses bastante autoridad.

Ha dicho lo que sigue, y no hemos de juzgar, cuando todavía la Santa Sede permanece en prudente reserva sobre ese asunto y no da muestra de sus propósitos; pero muhos sacerdotes, algunos de ellos venidos de Roma, no ocultan sus opiniones. La del abate Lemiere ha sido expresada por él en estos términos:

A priori, la ley de separación no es cismática, pues el Papa ha reunido á una asamblea de Obispos para examinar sus consecuencias posibles. Esto es ya una gran cosa. Ciertamente que no es una ley inmejorable y debió dejarse á las fabricas parroquiales la administración de ciertos bienes; pero lo demás, la herida del sillo nunca fué mortal.



La desgracia es, que por una parte Su Santidad vive como prisionero de una camarilla que no le deja ver, ni oír, ni hablar, y por otra parte que una gran masa de católicos están cegados por malos periódicos que mantienen entre Roma y París, todo un sistema de continuos despachos y noticias tendenciosas, intencionadas, con fines sectarios.

—Y ¿qué entendéis por malos periódicos?—preguntó al presbítero el diputado por Loiret.

—Pues, por ejemplo, *La Croix*, que es un diario inspirado en prejuicios é intereses de secta.

—¿Cómo creéis que acabará esto?—insistió el diputado.

—A mi entender acabará por la aceptación definitiva de la ley; esta es la esperanza de todos los católicos sinceros y... sensatos. Sin comentarios.

Desde Béjar

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Mañana es esperado en esta ciudad el Reverendo Padre Valdés obispo de esa diócesis, acompañado de los señores Jarrín y Polo Benito. Permanecerán entre nosotros breves horas, para emprender su viaje de excursión á las Hurdes.

A pesar del incógnito que el P. Valdés guarda, es seguro que tendrá un afectuoso recibimiento.

Se encuentran veraneando en estas pintorescas campiñas, los señores de Villarreal, Reymundo y familia, Benítez de Lugo y es esperado el ex ministro liberal don Alfonso González.

La temperatura primaveral que disfrutamos, tiene encantados á nuestros huéspedes.

Uno de estos días vendrá el señor Unamuno acompañado de varios amigos, para hacer una larga excursión por los agrestes lugares del Trampal.

Ha sido obsequiado en la tarde de ayer y en la hermosa finca del señor don Berapio Galindo con un espléndido «lunch» al que fué secretario particular del ex ministro señor Salvador, Don Félix Benítez de Lugo.

A este obsequio fué atentamente invitado por el señor Gómez Rodulfo, que es quien ha querido tener esta atención hacia el señor Benítez de Lugo como prueba de gratitud, por cuanto en obsequio de Béjar este señor ha hecho.

Béjar 16 de Julio de 1906.

- Copla del día -

Repetiósse la tragedia del estío que dos víctimas ha hecho. Maldigamos las traiciones de ese río. —Maldicid otras mil cosas, señor mío, que lo hareis con más derecho.

LOS AHOGADOS DE AYER

Ayer como día siguiente del Carmen se dispuso que los hospicianos siguiendo la costumbre de todos los años, bajaran con sus celadores á bañarse al río Tormes.

Hasta esta fecha existe la preocupación muy generalizada en Salamanca y observada allí con riguroso cuidado, de que es muy fácil ahogarse y esta es la razón de que nunca empiecen los baños hasta después de esta festividad.

Los hospicianos, que esperaban éstos con una impaciencia indescriptible, por que entre otras cosas, representan para ellos, más horas diarias de asueto y libertad, en que como nunca deshacen la correcta formación y pueden jugar, gritar, correr y divertirse, mostrábanse ayer muy contentos.

La salida

Poco antes de las seis de la tarde fueron formados en el establecimiento los hospicianos, hasta el número de 91, marchando á la cabeza de ellos el celador mayor Celestino Martín, quien estaba al cargo de la vigilancia de los muchachos, auxiliado por los celadores subordinados, Juan Romo y Ricardo Corrales.

Una vez formados emprendieron la marcha hacia el río, dando como digo al principio, las más grandes señales de la alegría que les embargaba.

El sitio

El lugar donde ocurrió la desgracia es aquel donde tantas y tantas han ocurrido: La parte del río frente á la Chopera, sitio en el cual abundan las hoyas y los pequeños cadozos que constituyen un peligro nunca bien previsto.

En aquel sitio hay sin embargo trozos de río más perfectamente conocidos y vadeables apropiados para el baño; pero cerca del lugar donde ayer entraron los hospicianos de menos edad se hallaba colocado desde el año anterior un caudal que indicaba lo más peligroso de aquel sitio.

El suceso

Una vez en el río se dividieron en dos grupos los bañistas y todos se desnudaron con un apresuramiento que delataba sus impaciencias, arrojándose al río.

Uno de los muchachos, mas inquieto ó mas levantisco no se conformó con quedarse á la orilla como los demás y fué mas hacia el centro del río.

Un celador llamó á voces al chico para la atención, pero este sin hacer caso siguió avanzando, hasta llegar á una hondura en que le fué imposible hacer pie.

Otro de los muchachos, un poco mayor, marchó en su seguimiento hasta llegar al mismo sitio en que el primero estaba y en medio del aturdimiento y de la indecisión de hospicianos y celadores se ahogaron los dos desgraciados sin que nada se hiciera por salvarlos.

Los nombres

Las víctimas se llaman: Manuel Hernandez de 14 años, natural de Hinojosa de Duero é hijo de una viuda vecina de aquel pueblo que se llama Manuela Sanchez, y el otro Iguacio Lorenzo de 11 años de edad, natural de Salamanca é hijo de Juliana Roder, viuda tambien.

Ambos llevaban un año en el establecimiento.

El Juzgado

A las siete y quince el celoso Juez señor Carrera acompañado del actuario señor Mancebo y del Presidente de la Diputación, del Director del Hospicio y del médico del manicomio señor Sanchez Garcia, se personaron en el lugar del suceso instruyendo las primeras diligencias judiciales y ordenando el levantamiento de los cadáveres que fueron trasladados al depósito judicial.

Tambén acompañaron al Juzgado el Inspector municipal señor Talavera y el Capellán del Hospicio.

Comentarios

El suceso de ayer ha causado honda impresión en la opinión pública, que conviene en señalar una porción de causas que acusan una responsabilidad que es preciso depurar: ¿sobre quien recaera ésta?... Averigüelo quien deba. Nosotros cumplimos con señalarlo por ahora, aunque sin renunciar por eso á reclamar cuando lo creamos pre-

ciso el cumplimiento de ese deber social y de esa aspiración de justicia.

Además, después de la catástrofe otras cosas ocurrieron que implican también faltas de previsión, muestras de ignorancia y de escasa caridad que deben ser denunciadas al público y á cuyos autores sino es posible exigirles un proporcionado castigo, debe imponérselos por lo menos aquel otro que representa la justificada censura de la conciencia pública.

Y sobre este asunto cedemos la vez á una persona autorizadísima que nos remite las siguientes cuartillas en que se explican esos hechos censurándolos tan vivamente como es justo.

Después de la desgracia

El Tormes, como todos los años, sigue cobrando su fúnebre tributo. Ayer se ahogaron dos hospicianos y fué en circunstancias verdaderamente lamentables.

Cuando los desgraciados se ahogaron estaban pobladas las riberas de gente. Sacaron á uno de ellos á la orilla y nadie se cuidó de cerciorarse de si había muerto ó no muerto, ni de prestarles los urgentísimos auxilios que en casos tales se presta á los ahogados.

Aún hubo más. Se nos ha asegurado que se hallaban presentes tres ó cuatro estudiantes de sexto año de Medicina los cuales suponerse que saben más de lo necesario para un caso semejante. Parece ser, que alguno de ellos intentó acercarse al pobre ahogado, mas el municipal que lo custodiaba, con una torpeza hija de la mas crasa ignorancia, se lo impidió.

Como si se tratase de algún crimen, el inspector señor Dabales estaba guardando el cadáver é impidiendo que nadie lo tocara.

Lamentable, muy lamentable es, que guardias municipales ó inspectores de orden público, por no conocer bien sus obligaciones y por ignorancia, impidan que se pueda prestar á un desgraciado los auxilios más urgentes, pero mucho más lamentable es que aquellos estudiantes, inspirándose en el terrible egoísmo y deprimente cobardía que aquí privan, no se impusieran al ignorante guardia y asumiendo las responsabilidades—y no las había—intentaran salvar al desgraciado. Y es muy fácil lo hubieran salvado.

Hubo más. Un buen amigo nuestro que acertó á pasar por allí y presencié aquello, vino á la ciudad en busca de un médico y el primero con quien topó, al que le contó lo sucedido, le respondió que *no quería ir*, que ya estaba cansado de cosas de esas y de que al muerto se le entierra. Callamos su nombre.

Y ahora sería menester que se hiciese comprender á guardias municipales y á inspectores cuales son sus deberes, y que no entra en ellos el impedir que se puedan prestar los primeros auxilios á un desgraciado por quien quiera que se preste sea ó no médico, pues hay muchos que sin serlo saben hacer reaccionar á un ahogado.

Y además, que puesto ha de haber un guardia que vigile las riberas del Tormes y no han de ser esos dos desgraciados hospicianos las últimas víctimas de este año, se instruya á esos guardas en los primeros auxilios que deban prestarse en tales casos, pues vale más que aprendan á provocar la respiración, hacer la tracción rítmica de la lengua, etc. etc., que no el que se estén de plantón custodiando un supuesto cadáver—que pueda no serlo,—é impidiendo se acerque á él, hasta una pobre mujer que llorosa y desolada acude á ver si es su hijo, como ayer sucedió.

Y nada mas por hoy, pues tenemos que volver á repetir la lección.—M.

La semana en Bolsa

El calor y la suscripción de las Obligaciones del Tesoro han impuesto silencio en los ciarres de la Bolsa madrileña.

Cada día van siendo más desanimadas las sesiones. Pero no por esto ha dejado de sentirse algún movimiento favorable al curso ascendente de los cambios.

Luego de haberse conocido los propósitos del ministro de Hacienda, señor Navarro Reverter, se ha visto renacer la confianza, en la medida que puede permitirlo la temporada de verano. Los títulos pequeños alcanzan buena prima con relación á las series superiores, marcando una diferencia de 40 á 50 céntimos. Por otra parte se reduce la doble respecto á la liquidación, bajando desde 30 á 15 céntimos.

En el detalle de los valores se observan las variaciones siguientes: El Interior á fin de mes ha oscilado entre 80.92 y 91.25, cerando á 81.20.

El Contado alcanzando la mejora de medio entero á vuelta de varias alternativas. En la sesión del lunes se cotizaba á 80.55. En la del sábado abre á 81 y cierra á 80.90, llega á 100.15 en la licitación del jueves y queda mantenido á la par con gran firmeza.

De las obligaciones del Tesoro se han pedido, hasta última hora, 41.918.500 pesetas.

Las Cédulas del Banco Hipotecario mejoran 30 céntimos, cotizándose á 102.60. Las acciones suben dos puntos y quedan á 216.

El Banco de España reacciona pasando del cambio de 427 á 430, con bastante firmeza, por haber circulado el rumor de que se cerrara la suscripción del Tesoro luego que estén cubiertos los 50 primeros millones.

Los tabacos se ofrecen con mucha desigualdad. Perdieron cinco enteros del cambio de 393; después de varias oscilaciones llegan á 396 y vuelven á 392.

Las Azucareras preferentes han retrocedido de 66 á 64; las ordinarias quedan á 35 y las obligaciones se cotizan á 93.60.

El Banco Hispano-americano á 141 con pérdida de un entero.

Los explosivos bajan de 278.50 á 276.

Los valores ferroviarios de Ariza sostenidos en 105; los de Alicante á 93.40 y los del Norte á 92.25.

Los Altos Hornos mejoran con alguna indecisión y quedan á 207.

Los francos se han cotizado á precios más bajos que el cierre de a semana precedente, ó sea entre 10 y 12. A última hora vuelve á iniciarse el alza; pero abunda el papel y se negocian pequeñas cantidades á 11.20.

Las libras á 27.94. En París andan flojos los valores españoles, influidos por el curso de la política. En el Exterior se ha cotizado á 95.65.

José María de Arévalo.

Telegramas de la mañana

Visitando al ministro

Una comisión de alcoholeros ha visitado al señor Navarro Reverter, suplicándole dé cabida á una representación de este gremio en la comisión recientemente formada.

El ministro de Hacienda contestó que ya no era posible y los visitantes salieron disgustados con el ministro por creer que no había cumplido con sus promesas de que también los alcoholeros tuvieran su voto en las concesiones que se pretenden.

Fechoría de un licenciado

En Doña Mencía (Córdoba) un licenciado de presidio ha dado muerte á un tío de su mancha, á quien ya en más de una ocasión había maltratado, mas por seguir sus instintos que por que tuviera motivos para ello.

Después de realizado el crimen, salió á la calle revolver en mano contra todos aquellos que pretendían detenerle.

Hasta ahora no ha sido posible reducirle á prisión. Las autoridades hacen gestiones para la captura de este peligroso criminal.

Entrevista regia

El rey Eduardo de Inglaterra y el Emperador de Alemania han acordado, según comunican de Inglaterra, celebrar una entrevista que tendrá lugar en Cassel el próximo Agosto.

Muerte de un Presidente

Noticias recibidas de París dan cuenta de haber fallecido en Buenos Aires el presidente de aquella república americana señor Pellegrin.

Hombre muerto

Según telegrafían de Castellón, en el pueblo de Segorbe ha aparecido el cadáver de un anciano de 74 años.

Fuó trasladado al depósito judicial y se le practicó la autopsia por sí se trataba de un crimen.

Resulta que dicho individuo cayó casualmente por un ribazo y quedó muerto.

Esperando á los reyes

Telegrafían de San Sebastián que están terminados ya los preparativos que se venían haciendo para tributar á los reyes un grandioso recibimiento.

Ha llegado ya á aquella capital el personal palatino, así como los automóviles regios y los caballos al servicio de sus majestades.

MAROTO,

Suponemos que no podrá maestrear en el otro en que figura como profesor. El caso como se va es curiosísimo y bien merece que lo comprueben el señor Gobernador civil y el señor Rector de la Universidad, para que por lo menos den testimonio del milagro.

Doña Manuela Tejado

En las primeras horas del día de hoy ha fallecido en esta ciudad la señora doña Manuela Tejado Toribio, madre de nuestro cariñoso amigo don Andrés García Tejado. Aquejada de una larga y crónica enfermedad, previsto estaba este triste desenlace de su grave dolencia, aunque no por eso su muerte ha herido con menos dolorosa violencia a su hijo que no ha podido tener otro consuelo que el de cuidar constantemente con filial solicitud durante su enfermedad a su cariñoso madre y llegar a tiempo de recoger esta mañana su último suspiro.

Muy de veras acompañamos a nuestro buen amigo en su dolor, el mas acerbo sin duda de cuantos ha sufrido hasta la fecha. Todas las misas que se celebren mañana en la iglesia de San Julián, serán aplicadas por el alma de doña Manuela Tejado, recibiendo los señores sacerdotes que se dignen decirlos, el estipendio de diez reales y las gracias.

Participación mercantil

Se enagena una importante participación en una empresa mercantil establecida hace tiempo en Salamanca y que obtiene muy seguros rendimientos. Para más detalles dirigirse a la imprenta de este periódico.

LOCALES

El alcalde de Pelayos ruega al gobernador dé las órdenes oportunas para que se proceda a la busca y captura de un buche de pelo negro y alzada regular, propiedad de don Miguel Flores y que el día 11 del actual desapareció de la acera de las Romanas.

Se halla vacante la plaza de médico titular de Milano, dotada con 50 pesetas anuales por la asistencia a de seis familias pobres.

El Procurador don Ceferino de Castro ha trasladado su domicilio a la calle del Doctor Resco número 56, pral. izquierda, donde también ha sido instalada la Agencia de Negocios denominada «C. de Castro y C.» que continuará dedicándose a la gestión de toda clase de asuntos especialmente testamentarias, informaciones, préstamos, representaciones etc.

Se encuentra en Salamanca, donde permanecerá una temporada al lado de su familia, el ilustrado maestro de la Escuela municipal de Madrid don Ludovino Corvo.

Los vecinos de Peñarandilla, José Martín, Teófilo Martín y Eloy Flores han solicitado de aquel Ayuntamiento, y previo pago de tasación, varias parcelas de terreno.

El alcalde de Tejares ha remitido a este Gobierno civil un extracto de los acuerdos tomados por aquel Ayuntamiento durante el segundo trimestre del año actual.

TAHONA BRETON Nueva Torta Sevillana; de manteca. Fabricamos cuatro clases de torta, todos los días. Bizcochos de Viena; mantecados Todo a cinco céntimos pieza.

Hoy le ha sido impuesta por la Alcaldía la multa de dos pesetas a la mujer de un guardia municipal que habita en la calle de Yagueros y la cual, haciendo alardes de autoridad, quiso apalear con un vergajo en el día de ayer a otra vecina de la misma calle. La multada salía tan satisfecha del castigo que se le había impuesto y según manifestó se hallaba dispuesta a seguir apaleando.

Por orden del alcalde de Peñaparda, y en poder del vecino Sebastián Hernández Gata, se halla depositado un becerro, de cuatro a cinco meses, que se encontró extraviado en aquel término municipal.

En los desarreglos gástricos; convalecencia de enfermedades agudas ó de operaciones quirúrgicas; períodos críticos de la mujer, extenuación por excesos, etc., nada tan indicado como la «Carne Líquida» del Dr. Valdés García de Montevideo

Caja de ahorros Durante la pasada semana se han hecho en este importante establecimiento las siguientes operaciones: Imposiciones. 5.327 Reintegros 4.569'44

«La Unión Salmantina» Sociedad Anónima Electricista concesionaria de la línea de transporte de energía eléctrica desde la Receptora de El Porvenir de Zamora y cuya línea de transporte se haya establecida en la carretera de Villacastin a Vigo, ha procedido desde hoy a la colocación de un foco incandescente en cada uno de los postes que soportan la referida línea.

Tahona Merani a de Moro (antes del Fuma, afueas de Smeti- pritus). Precios del pan en fabrica. Pan de 1.º: Un kilo 25 céntimos. Uno de dos kilos 55 id. Pan de flor: Un kilo 30 céntimos. Uno de 2 kilos 55 id.

Con el objeto de hacer una excursión a las lagunas del Trampal, esta tarde han salido de esta ciudad para dicho punto, los señores Unamuno, Zulueta y Onís.

Esta tarde fué atropellado por un carro el puesto de pan que se halla situado a la esquina de la calle de San Juan, habiéndole destruido las barretas de hierro que sostenían la especie de toldo que tenía.

La pareja de municipales, contra costumbre, se personó inmediatamente en dicho punto haciendo pagar al conductor del carruaje los desperfectos.

Anuncio

En el término y casco municipal de la villa de Alba de Tormes se vende una yugada de labor con prados, cortinas y una corralada, así como varias casas, una magnífica huerta y una alameda que pertenecieron al finado don Fernando Rubia, (hoy a sus herederos).

Del precio y condiciones de la venta, así como de la titulación de las fincas, informará don Andrés Sánchez Rojas, abogado de aquella villa. 3-17

Contadores de agua

El aprobado en primer lugar por el Ayuntamiento puede adquirirse por mediación de Representante don Francisco Pérez—Calle del Azafrán número 13. Se garantiza por 3 años.

Ricardo Niño, DENTISTA. Participa a su numerosa clientela que con esta fecha ha trasladado su Gabinete Odontológico a la Plaza de la Libertad, núm. 10, principal, con cuyo motivo ofrece nuevamente su casa y servicios profesionales a sus amigos y clientes. 3-10



Moscú sin pan

Dicen de Moscú que a consecuencia de la huelga de panaderos la población se halla sin pan.

Algunas panaderías, en las que los policías laboraban pan, han sido cerradas a viva fuerza por los huelguistas.

Sólo queda pan de comunión, que se vende en los monasterios.

Fallieres de veraneo

Comunican de París que el presidente M. Fallieres irá el día 20 a Rambouillet, donde permanecerá hasta Octubre.

Amnistía

Suiza parece que ha solicitado del Gobierno español, una amnistía provisional en la cuestión de tarifas arancelarias.

La combinación diplomática

Asegúrase que en la combinación diplomática que se prepara entrarán las embajadas del Vaticano, Quirinal, Viena y Berlín y las plenipotencias de Bruselas y Lisboa.

A San Sebastián

A las siete de la mañana como ya anunció, salieron en su automóvil con dirección a San Sebastián don Alfonso y su esposa. A la salida fueron despedidos por el pueblo que los aclamaba pronunciando entusiastas vivas.

Crueldades inglesas

Las tropas inglesas del Natal (Sur de Africa) han matado a más de 3000 indígenas rebeldes y han fusilado a infinidad de prisioneros.

Los soldados ingleses, según un despacho, protestan ya de que sus jefes les obliguen a realizar tan crueles represalias.

Malas impresiones

Con respecto a las negociaciones de un tratado comercial con Suiza, se tienen hoy malas impresiones, según lo dicho por el mismo ministro de Hacienda.

El Gobierno federal manifiesta deseos de paz pero se muestra poco dispuesto a hacer concesiones.

El señor Navarroreverter dice que se apelarà a procedimientos de energía caso necesario.

El «Extremadura»

en Cronstadt

Ha fundado en Cronstadt (Rusia) el crucero español «Extremadura».

El embajador de España, marqués de Ayerbe, y el personal de nuestra legación, han visitado el crucero.

Manifiestación proletaria

Los socialistas de Londres y los «Trades Union», en número de 3.000, han realizado en Trafalgar Square una manifestación en favor de la instrucción puramente laica. Ha dominado la nota anticlerical.

Monumento a Castelar

El Ayuntamiento de esta Corte construirá en breve un monumento que perpetúe la memoria de Castelar.

Tratado con los

Estados- Unidos

El Ministro de Hacienda ha declarado

Panadería Mecánica de San Bernardo (de Solís). Precios del pan en fabrica: Pan de 1.º: Un kilo 25 céntimos. Uno de dos kilos 55 id. Pan de flor: Un kilo 30 céntimos. Uno de 2 kilos 55 id.

Recaudación de consumos

La recaudación del impuesto de consumos produjo en los distintos felatos de la ciudad el resultado siguiente durante el día de ayer.

Table with 2 columns: Felato and Pesetas. Rows include Filato de la Estación, id. del Rollo, id. del Puente, id. de la Puerta Zamora, id. de G. Ledesma, Matadero, and Total.

Riña en la Glorieta

Esta mañana promovió en la Glorieta cerca del viaducto de la línea S. F. P. un altercado entre un dependiente de consumos y tres sujetos llamados Angel Sánchez, Francisco Delgado y José María Martín, criados todos ellos del pajero del Arrabal conocido por Bienvenido.

Estos sujetos que daban muestras de estar bastante «alegres» dirigieron algunos insultos al citado dependiente, que trató de imponerles algún correctivo.

En el altercado intervino el cabo de la guardia municipal señor Estévez, evitando que la cosa pasara a mayores.

Los individuos que tomaron parte en la cuestión han sido citados ante la alcaldía.

Petición de indulto

Sr. Director de EL CASTELLANO:

Muy Sr. nuestro y de nuestra consideración: Remitimos a V. copia de la exposición que hoy enviamos al Centro Obrero de Madrid pidiendo soliciten un indulto general para los penados, por si se digna V. concedernos su valiosa protección insertándola en las columnas de su ilustrado diario.

Dando a V. gracias por ello tienen el gusto de ofrecerse sus mas afmos. S. S. q. b. s. m. Por los penados en la Carce. de Salamanca Angel Villalba.—Venancio Hernandez. 16—Julio 1903.

Al Centro de Obreros español

Hermanos: es la desgracia tan digna de ser atendida que mal que pese al más refinado egoísmo, se hace oír aún de los mismos que huyen de su vista y aún por aquellos que ceñen los oídos para no sentir los angustiosos, lastimeros ayes que de ella parten. De nuecentos a no, os que abajo firman son desgraciados; y esta es la calidad basta para disculpar la presentúplica que se atreven a dirigir os: Ese Centro se ha acordado de los que sufrimos prisión; gestiones ya hechas han llegado a conocimiento de todos los penados de España y ello ha despertado en los corazones de los afligidos una tan grande esperanza que cual nubes os se lanzan sobre vosotros para asirse a la única tabla de salvación que haga ver a los poderes públicos cuanta crueldad encierra el propósito de no conceder indulto general a los que gimen cumpliendo penas cuando lo esperaban con el motivo del pasado enlace regio.

Es sabido que en nuestro país desde una época que se pierde en la noche de los tiempos, viene concediéndose ese gracia a los que cumplen condena, para solemnizar acontecimientos que afectan a la nación en general; nunca se ha faltado a esa costumbre que en el correr de los siglos ha convertido en ley; solo ahora, cuando un partido liberal-democrático impera; cuando hombres de reconocidas ideas humanitarias rigen los destinos de España, se ha faltado a esa inveterada costumbre; y según da público se dice por dos causas; una según la moderna ciencia penitenciaria, los indultos son aliciente a las recidivas del delito y otra el bárbaro atentado cometido en la Calle Mayor el día 31 de Mayo último.

La primera es, hermanos en el trabajo, la mayor, la más insigne crueldad decretada en nombre de la ciencia, cuando aún no se han implantado las reformas que esa misma ciencia aconseja y determina para hacer desaparecer aquella gracia: cuales son, la disminución gradual de las penas por el estímulo de las buenas acciones y la práctica de la virtud; la concesión de permisos a esa práctica ó implantación de ratoneros que abran las puertas sociales al libertino sin desdoro y con medios para su existencia ya rehabilitada.

La segunda es hermanos obreros, mayor crueldad aún, porque invade un acto de clemencia que a años a millares de familias, solo porque un loco, un atávico, un desequilibrado, cometió un hecho horroroso, del que los penados no tienen culpa alguna y del que se apresuraron a protestar tan luego lo conocieron. ¿Qué mas pueden decirlos los desgraciados que suscribe?

Si conmovidos; si generosos cerrais los ojos a los yerros que hayan podido cometer, tal vez impulsados por las circunstancias que pudieran inculparlos, más que por propios instintos de perversidad; si, llevados de un espíritu virtuoso, os compadecéis de nosotros, entonces obrad en consecuencia, pedid a los atres poderes del Estado que aconsejen a S. M. el Rey, la concesión del indulto que ha debido darse con motivo de la boda regia que ha debido darse por ser una promesa figurada en el credo del partido democrático y que al no cumplirse, deja muy mal parada las promesas de ese mismo partido.

Obreros, hermanos y habéis merecido el eterno agradecimiento de los que humilmente os firmamos y os ruegan no os dejéis desamarrados. Angel Villalba. Victoriano Hernandez. Salamanca 16 Julio 1906.

MISODIOS

Yo no puedo vivir sin amar ó sin odiar. Unas veces el odio me hace gritar, otras me hace cantar el amor. Hoy odio, y odio con todas las fuerzas, con todos los arcanos de mi alma apasionada.

«Odio a esos seres incultos, a esos «beceros pornográficos», que todas las noches

en la Alamedilla, profanan el paseo con cantares groseros y brutales.

Así como hay personas que son buenas, porque son incapaces de ser malas, así también hay seres—ellos se precian de humanos—que no son perris, porque el medio ambiente les impide el serlo.

Son embusteros por falta de espíritu. Son viciosos y rencorosos porque no saben odiar ni han aprendido a querer. No tienen más palabras en el amor, que las que han aprendido de las criadas, de las nodrizas.

Son incapaces para la locura, para un grito apasionado. No saben lo que dicen unos ojos, el pliegue de un vestido, la curva moideada de un zapato.

Sus carnes son duras y plásticas, pero ni tienen coraja, ni tienen voluntad, por que no tienen nervios. Son fanfarrones, son pornográficos, son embusteros.

Para esos... lo más feo, lo que más se tira y se desprecia, la esoria de mis entrañas, pero con curare, con dinamita.

Ante mío BONDIA.

Batallón infantil

He aquí los nombres de las señoras que contribuyen con cantidades en metálico para la construcción de la bandera del Batallón infantil de Alfonso XIII.

Table with 2 columns: Name and Pesetas. Lists names like Manolita González y Primo, Asunción Guadalupe, Encarnación Santos y hermana, etc.

TOTAL..... 273

ADVERTENCIA

A todos nuestros suscriptores que cambien de residencias en la presente estación, se les servirá EL CASTELLANO sin aumento de precio, con solo pasar aviso a esta administración.

Caso de ubicuidad

Por persona que nos merece entero crédito se nos da a conocer el siguiente:

Don Román Alejandro Boiza que es el presente Secretario del Ayuntamiento de Terdillos pueblo de esta provincia y cercano a Peñaranda, está siendo a la vez, maestro en propiedad de la Escuela de Cogordos, provincia de León como lo prueba el Boletín Oficial del 19 del pasado mes, donde aparece su nombre en la lista de concursantes a las Escuelas vacantes en este distrito universitario.

Por cierto que dicho señor, que tiene esa doble personalidad, da no poco que hacer en el pueblo donde secretaria, aunque

ESANOFELE

(Contra veneno del Mosquito)

Previene el paludismo y lo cura en todas sus formas

Dosis curativa: 6 píldoras diarias por 15 días

Dosis preventiva y reconstituyente: 2 píldoras diarias



Rogamos a los señores doctores, que lo ensayen en los casos que resultaron incurables con cualquier otro tratamiento...

Depósito: Alfredo Rolando. Bajada de San Miguel, 1.—Barcelona.

Mercado de Valladolid

Almacenes del Canal.—La entrada ha sido de 100 fanegas de trigo a 40 reales una. Tendencia sostenida. Almacenes del Arco de Ladrillo.—Han entrado 100 fanegas de trigo a 40,50 reales una.

Trigo que se vendieron a 40 reales las 94 libras.

Tendencia sostenida.

Concurso mercantil

El director de la tan acreditada Escuela Práctica de Comercio de Madrid, don Rafael Heredia, en atenta carta que nos dirige nos ofrece dar la preparación gratuita, hasta la obtención del título de Tenedor de Libros, a un joven de esta localidad.

Atendiendo a la importancia del oficio y al interés que el señor Heredia en nuestros días hace, hemos acordado abrir un concurso para los que deseen aspirar a ella bajo las condiciones siguientes:

1.º Los aspirantes presentarán a nuestro director una solicitud en papel simple en la que harán constar su nombre y apellidos, edad y profesión.

2.º La plaza será adjudicada al joven que mejores condiciones reúna a juicio del director de este período.

CUPON

Nombre _____ Domicilio _____ Título del Festejo _____

3.º Para poder aspirar a esta enseñanza gratuita, se precisa haber cumplido 15 años y no pasar de 25.

2.º concurso de El Castellano

¿En qué festejo ó festividad puede ó debe emplearse el dinero que produce la tén bola de feria?

Pidanse los Productos VICHY-ÉTAT no fiarse de imitaciones!

SAL VICHY-ÉTAT en cajas de 50, 25 y 10 paquetes a la dosis de un litro.

COMPRIMIDOS VICHY-ÉTAT efervescentes en frascos.

PASTILLAS VICHY-ÉTAT en cajas metálicas precintadas y selladas.



Véndense en todas las Farmacias y Droguerías.

MARCA DE GARANTIA

ANUNCIOS

Baños de Retortillo

Provincia de Salamanca ABIERTOS TODO EL AÑO Temporada oficial desde el 15 de Junio al 15 de Septiembre.

Sin rival contra el reumatismo en todas sus manifestaciones, contra las enfermedades del aparato respiratorio y del aparato digestivo, sistema nervioso, parálisis centales y periféricas, etc.

Almacén de Vinos de V. VILLAR Calle de Toro, 49

Vinos de mesa de elaboración esmerada. Vinos embotellados.—Tinto, cosecha de 1900, 75 céntimos en casco.—Idem de 1901, 50 id.—Idem de 1904, Corriente, 30 id.—Vino clarete, cosecha de 1903, 40 céntimos.

LA TOS FERINA, lo saben las madres, se cura con la LACTOFERINA del DR. CALDEIRO. En farmacias 5 pesetas; por 5'50 la remite el autor.

Imprenta de Almaraz y Comp.

FERROCARRILES Reclamaciones a las Compañías, por averías, faltas, retrasos y portes indebidos. Plaza de la Libertad, 9, Salamanca De 9 a 1 de la mañana y de 3 a 5 de la tarde.



Milagrosos confites COSTANZI

para las estrecheces uretrales uretritis-prostatitis-cistitis catarros de la vejiga

Curación radical, garantizada sin sondas, sin dolores, sin funestas consecuencias, con los «Confites Costanzi», los únicos que calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, los solos que donan a las vías genito-uritarias su estado normal.

CENTRO-PENSION Mañes

Para alumnos oficiales de las Facultades e Instituto Director propietario: D. José Mañes Casaux CALLES DEL SILENCIO 1, y TOSTADO 1—SALAMANCA Este acreditado centro docente instalado en punto céntrico muy próximo a las Facultades...

Advertisement for Ferro-Quina-Bis, Licor Tónico, Reconstituyente, Agua Mineral de Mesa, and Nocera-Umbra.

Advertisement for La Vasconia, Sociedad de Seguros a prima fija, Capital social: 5.000.000 de Pesetas, Domiciliada en Pamplona (Navarra).

Advertisement for Gran Fabrica de Chocolates Juan Francisco Martinez e Hijos, Plazuela de San Juan de Barbalos, números 13 y 15.

—No necesitaré nada. —Hasta mañana, querida tía—dijo Fabricio. —Hasta mañana, sobrino. El joven se inclinó hacia la enferma, y respetuosamente colocó los labios en su frente.

XXII

—¡Fabricio no es el mismo!—pensaba Mr. Delarivière. Y volviéndose al joven, le dijo: —Ven conmigo. Y le condujo a la estancia contigua, cerrando la puerta de comunicación; después de un momento de silencio, preguntó: —¿No es verdad que mi querida Juana ha cambiado mucho en estos dos años?

sitio donde el joven no podía adivinar su presencia, le hizo variar en sus propósitos y tender una mano protectora al único pariente que tenía y al cual trataba de enriquecer. Mientras subía la escalera que conducía al piso segundo, decaese Fabricio: —¡Me ha oído hablar!... ¡ha reconocido mi voz! ¡Habrá sido en el momento en que yo me explicaba de un modo tan claro respecto a su querida y a su bastarda? En este caso la entrevista habrá de ser borrascosa... ¡Estemos en guardia para salir airoso! Todo caso es negable.

Advertisement for Trillos mecánicos y Arados modernos by Gonzalo Sanchez (Caldada de Valdunqui).

Advertisement for Jabón de Sales de La Toja, Cura y evita las enfermedades de la piel. Poderosamente antiséptico.

Colegio del AVE-MARIA

Zamora, 24

Hay Enseñanza graduada, Gimnasio, Trabajos manuales, Paseos y Excursiones. Cada maestro no puede tener á su cargo más de TREINTA NIÑOS para así atender mejor á su educación particular.

Honorarios: Cuatro pesetas primer grado; cinco el segundo; siete el tercero y ocho el cuarto.

Se admiten internos, medio pensionistas y externos.
Director: D. Filemon Blazquez Castro

Almacen de Yeso

Exclusiva de la blanca
Paseo de la Estación, 15
Salamanca

Se sirve á domicilio y se sirven vagones completos, á precios de fábrica. Cal de Cáceres é hidráulica superior de Zumaya

Araucio Andrés
Salamanca



MANUALES SOLER
BIBLIOTECA

—Aquí ha de encontrar el libro que busco, pues en la colección de MANUALES-SOLER que constituye la mejor "Biblioteca útil y económica de conocimientos enciclopédicos" y en la que colaboran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc. que para el obrero estudioso que desea cultivar su inteligencia en las ARTES, CIENCIAS É INDUSTRIAS.

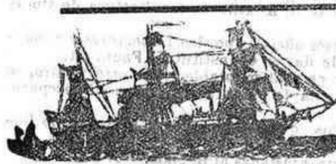
DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS.
Editores: SUCESORES DE MANUEL SOLER, Apartado 29, BARCELONA

EL DOLOR DE CABEZA

desaparece con la HEMICRANINA del doctor Caldeiro. El dolor de cabeza, jaquecas, desaparecen en cinco minutos con la Hemicranina del Dr. M. Caldeiro. La Hemicranina es notabilísima, no sólo en los casos de jaqueca rebeldes, sino en las cefalalgias de etiología determinada, en las Neuralgias á frigori (producidas por el frío), intercostales, anémicas y sífilíticas; en las gastralgias, los Reumatismos articulares, la Ciática; la Disfagia de los tuberculosos, Dismenorreas, los retortijones uterinos, la Zona, etc., etc. Es recomendada por toda la clase médica.

Se vende en todas las farmacias, y el autor, la remite certificada por 3,50 caja.

Arenal, 15, y Puerta del Sol, 9.—MADRID



La Veloce

Navegación á Vapor
GENOVA

Servicio rápido mensual con los nuevos y veloces vapores de su flota.
Vi je en 14 días

Directamente para Buenos Aires saldrá del puerto de Cadiz el día 29 del corriente mes de Julio el magnífico vapor correo

SAVOIA

Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Los pasajeros de 3.ª clase pueden hacer el viaje á Buenos Aires perfectamente bien instalados con trato inmejorable y superior manutención por 205 pesetas con pan fresco y vino á todas las comidas. Asistencia médica y botica gratis.

Esta Compañía se encarga al llegar á Buenos Aires de facilitar á los pasajeros billete de ferrocarril gratis para que sean trasladados al interior de la República ó puntos á donde deseen dirigirse.

Servicio especial al estado de San Pablo (Brasil) GRATIS, para donde también se despachará un magnífico Vapor el día 20 del corriente mes de Julio.

Para informes y condiciones dirigirse al Agente matriculado de la Compañía en Salamanca, D. Cipriano Rodríguez García, Doctor Risco 15.

Platería, Joyería y Relojería

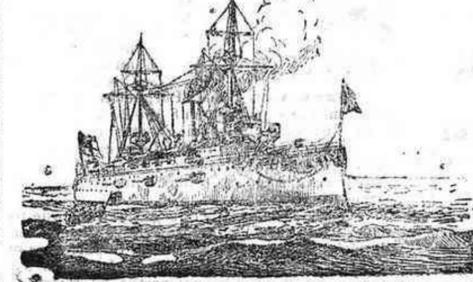
Viuda é Hijos de Fernando Garcia

Punto Iglesias, núm. 10, SALAMANCA

Taller de construcción
Casa fundada en 1810

Se compra Oro, Plata y Platino, y toda clase de monedas.

Premios en varias Exposiciones



Hamburg-Amerika LINIE

Vapores correos alemanes

El día 19 de Julio saldrá de Santander directamente para

Habana, Veracruz y Tampico

el magnífico y rápido vapor nuevo de moderna construcción é instalación de 8.500 toneladas d. registro, de dos hélices y 6.100 caballos de fuerza

PRINZ JOACHIM

admiten todo correspondencia, carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.
Precios de primera clase, desde 535 pesetas en adelante.
Pasaje de tercera clase: para Habana, 185 pesetas, y para Veracruz y Tampico, 195 inclusive impuesto.

La siguiente salida la efectuará el 19 de Agosto próximo el magnífico vapor

FURST BISMARCK

Los vapores de esta Empresa de navegación, la mayor del mundo, tienen todos los adelantos modernos, lujosas instalaciones para los pasajeros de cámara, y para el pasaje de tercera clase cuentan con excepcionales comodidades.

Alu obrado eléctrico, calefacción por vapor, ventiladores eléctricos en los camarotes, baños de lujo, telegrafía sin hilos, gimnasio banda de música.

La construcción de estos vapores es íntegramente española.

Llevar cocineros y camareros españoles.

Para solicitar cabida é informes dirigirse á sus consignatarios señores CARLOS HEPPO Y COMPAÑIA, Muñilla, 17, entre siseo, Santander.

Ferretería de Hijos de A. Morente

Gran surtido en artículos para obras, herramientas, utensilios de cocina, molduras, inodoros, camas, jergones, sifones patio, cribs, muelles, alambres, espino artificial, telas metálicas, zinc, cubos, baños, palas y PAPELES PINTADOS DESDE 0,25 PESETAS EL ROLLO.

Sanchez Barbero, 9 y 11

TESORO

Lo constituye, y muy valioso para los que padecen tercianas, cuaranas y demás formas de paludismo, el específico sin rival de E. Mora.

Tan cierto estoy de lo que arriba afirmo, que revolveré el importe del específico á todo el que demuestre en debida forma haberlo usado con indicación precisa y no haber obtenido resultado favorable.

Caja de 40 píldoras LOS pesetas.

Único depósito para la venta de píldoras febrífugas de F. Mora: almacén de drogas de don Ignacio Santiago Fuentes. Corriño, 22, Salamanca.

GRAN ALMACEN DE MÚSICA

ZAMORA, 24, Salamanca

Magníficos y elegantísimos pianos Chassaigne, Frères, Bord Gaveau y de otras acreditadísimas marcas.

Harmoniums y mediodfonos de las mejores marcas de París desde pesetas 275 á 12.000.

Gran surtido en guitarras, bandurrias, laudes, violines, mandolinas y toda clase de instrumentos.

Metrónomos, cajas de música, cubre-teclados y cul de pianos y accesorios

Encuadernadores eléctricos para papeles de música. Música de la

EDICION UNIVERSAL DE VIENA

la mejor y mas barata de cuantas existen. Economía de 50 por 100 á 70 por 100. Catálogos gratis á quien los pida.

Se cambian pianos usados por nuevos

Oftalmiaterion

Nuevo, poderoso remedio para las enfermedades de los ojos

Siempre hace bien; jamás daña

Se ofrecen pruebas de admirables curaciones, hasta en crónicos y desesperados casos. En los recientes, maravillosa rapidez.

Prospectos, detalles y depósito en esta Capital: Farmacia de GARCIA RUIZ, Plaza Mayor, 36

MAQUINA DE ESCRIBIR REMINGTON

Gran Prix Paris 1900



Ultimos modelos números 7 y 8 para escribir en dos colores

Máquinas de calcular para todas las operaciones aritméticas. Accesorios y papeles de todas clases para todos los sistemas de máquinas de escribir.

Duplicadores y rotativas para copias múltiples. Mesas con báscula, especiales para máquinas de escribir.

Pidanse catálogos á la

Remington Typewriter Company
Calle Gardoqui, número 3—Bilbao

Averly Montaut y Garcia, de Zaragoza

Casa constructora la mas importante en España y Portugal.
Molinos con castilletes de hierro, Limpias, Sasores, Deschinatoras, y toda clase de aparatos modernos para fábricas de harinas y molinos, Martillos y piquetas de acero fundido de las mejores marcas, Macetas, correas de todas clases.

También tiene piedras francesas de la Dordona y Ferté de las que somos únicos depositarios en España, además hay las mejores máquinas agrícolas, como son Trilladoras, Trilles veloces, sistema Rodrigo Martín, con patente en España, Aventadoras para limpiar los granos en las eras, sistema Teser, cuyas máquinas limpian de 18 á 20 fanegas por hora, segadoras, sembradoras y arados mecánicos de hierro. Tachonas mecánicas, con la garantía de sus buenos resultados y el crédito con que cuenta esta casa en España y Portugal.

Se hacen presupuestos para molinos maquileros como también para fábricas de piedras y cilindros encarrilados también de casa de Ruedas hidráulicas, turbinas, Máquinas de vapor y Motores de Gas pobre. Cilindros amacerradores ó refinadores. Amasadoras sistema "AVERLY."

Se mandan catálogos, y para recibir informes pueden pedirlos á la casa, como también á don José Vagueró Garcia, Fontana, número 10, representante en la provincia.

146 Folletín de EL CASTELLANO

—Sí, hijo mío, y no estoy solo.
Fabricio pareció sorprendido.
—¡'ómo!—dijo.
—Ven.
El banquero condujo á su sobrino hácia el lecho donde Juana, incorporada en las almohadas, se apoyaba sobre uno de sus codos. A su vez tendió la mano al jóven con una sonrisa casi tímida, él la tomó, la tomó con fina atención y murmuró:
—Señora...
—Puedes dar á mi querida Juana un nombre más dulce; llámala tia, porque en breve tendrá derecho á este título: el obstáculo que me impedía darle mi nombre ha dejado de existir, y antes de tres meses Juana será mi mujer ante Dios y ante los hombres.
Fabricio sintiase vacilar... ¡El anuncio imprevisto de un matrimonio ya posible y próximo, era el rayo que aniquilaba todas sus esperanzas! Apelo, sin embargo, á toda su energía, y aun tuvo el valor de permanecer tranquilo, casi alegre. Decididamente su tio no había oído nada; la entrevista sería cordial, y quizá el banquero conmovido por su desinterés le recompensaría de algun modo. Esta hipótesis valía la pena de continuar la comedia hasta el fin.
—Recibid mis sinceras felicitaciones. Con alegría profunda veré legitimarse vuestra dicha.

El Médico de las Locas 147

—Gracias, Fabricio—murmuró Juana;—yo os juzgaba bien, yo sabia que teneis buen corazón.
—Pero ¿qué ha pasado?—exclamó el sobrino del banquero.
—¿Por qué en lugar de estar en Nueva-York os encuentro en este hotel, y enferma sin duda, porque vuestra mano abraza la mía?
Entónces Mr. Delariviere explicó los sucesos que ya conocen nuestros lectores.
—Ha sido una imprudencia—dijo Fabricio dirigiéndose á Juana;—mi tio queria bien al suplicaros que descansárais una semana en Marsella.
—Sin duda que hubiera sido lo más prudente—respondió la jóven con encantadora sonrisa, —pero entónces no hubiéramos tenido la satisfacción de veros en este momento; además, antes de tres días me habré repuesto enteramente.
—No lo dudo, pero esta noche me parece un poco fatigada—dijo Mr. Delariviere viendo que Juana enjugaba su frente empapada en sudor.—El doctor ha anunciado que tendrias un poco de fiebre... Vamos á dejarte descansar.
—Trataré de dormir; además, Fabricio y tú debéis tener deseo de hablar largamente.
—Ya lo creo, tenemos muchas cosas que decirnos. Ahí estamos, en la estancia contigua. Si quieres algo me llamarás.